

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM
Số:80/ACEFOODS/2023

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ phần Thực phẩm Thiên Vương
Địa chỉ: Số 30 Nguyễn Khang, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội Hà Nội, Việt Nam.
Điện thoại: 02437832562 Fax: 02437832563
Email: info@acefoods.vn Mã số doanh nghiệp: 0102190423
Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP số 115/2023/NNPTNT-HAN
Ngày cấp/Nơi cấp: 01-06-2023/ Chi cục QL chất lượng nông lâm sản và thủy sản Hà Nội

II. Thông tin về sản phẩm

- Tên sản phẩm: **KHOAI TÂY BÁNH**
- Thành phần: Khoai tây (90%), dầu hướng dương, bột khoai tây, hành băm nhỏ, tinh bột khoai tây, bột đậu Hà Lan, muối, bột hành, dextrose, gia vị, siro glucose, dầu hành.
- Thời hạn sử dụng sản phẩm: Xem trên bao bì sản phẩm.
- Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:
 - Sản phẩm được đóng gói trong túi nilon đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.
 - Khối lượng tịnh: 1 kg ; 2,5 kg, 5 kg hoặc theo yêu cầu của khách hàng
- Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:
Nhà sản xuất: Clare bout Potatoes NV
Địa chỉ: : Heirweg 26, 8950 Nieuwerkerke- Heuvelland, Belgium.
Nhập khẩu và phân phối: CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM THIÊN VƯƠNG
Số 30 Nguyễn Khang, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội Hà Nội, Việt Nam.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

- Tên sản phẩm thực phẩm: **KHOAI TÂY BÁNH**
- Tên và địa chỉ của tổ chức, cá nhân chịu trách nhiệm về hàng hoá:
Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ phần Thực phẩm Thiên Vương
Địa chỉ: Số 30 Nguyễn Khang, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội Hà Nội, Việt Nam.
- Xuất xứ hàng hoá: Bỉ
- Định lượng: 1 kg, 2,5 kg, 5 kg hoặc theo yêu cầu của khách hàng
- Ngày sản xuất: Xem trên bao bì sản phẩm
- Hạn sử dụng: Xem trên bao bì sản phẩm
- Thành phần hoặc thành phần định lượng: Khoai tây (90%), dầu hướng dương, bột khoai tây, hành băm nhỏ, tinh bột khoai tây, bột đậu Hà Lan, muối, bột hành, dextrose, gia vị, siro glucose, dầu hành.



8. Thông tin cảnh báo:

- Không sử dụng sản phẩm quá hạn sử dụng
- Ngủ cốc có chứa gluten, sữa

9. Hướng dẫn sử dụng, hướng dẫn bảo quản:

- Trong nồi chiên sâu lòng: Chiên sản phẩm đông lạnh đến khi chuyển màu vàng trong khoảng 3-5 phút bằng dầu nấu ở nhiệt độ 175°C.
- Nướng trong lò: Nướng sản phẩm đông lạnh trong khoảng 15-20 phút trong lò đã được chỉnh đến nhiệt độ 220°C

Hướng dẫn bảo quản: Ở nhiệt độ $\leq -18^{\circ}\text{C}$ hoặc bảo quản trong ngăn đá tủ lạnh

10. Công dụng sản phẩm: Là thực phẩm (không sử dụng là dược liệu, thực phẩm chức năng)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 8-3:2012/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm.
- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.
- QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.
- Thông tư số 24/2013/TT-BYT: Quy định mức giới hạn tối đa dự lượng thuốc thú y trong thực phẩm
- Thông tư số 50/2016/TT-BYT: Quy định mức giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.



Hà Nội, ngày 10 Tháng 07 năm 2023
ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN
(Ký tên, đóng dấu)



TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Văn Toàn

NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

Tên sản phẩm: KHOAI TÂY BÁNH

Thành phần: Khoai tây (90%), dầu hướng dương, vụn khoai tây, hành cắt lát, tinh bột khoai tây, tinh bột đậu, muối, bột hành, đường dextrose, gia vị, đường glycose syrup, dầu hành

Khối lượng tịnh: 2,5 kg

Hướng dẫn sử dụng:

- Trong nồi chiên sâu lòng: Chiên sản phẩm đông lạnh đến khi chuyển màu vàng trong khoảng 3-5 phút bằng dầu nấu ở nhiệt độ 175°C.
- Nướng trong lò: Nướng sản phẩm đông lạnh trong khoảng 15-20 phút trong lò đã được chỉnh đến nhiệt độ 220°C

THÔNG TIN CẢNH BÁO:

- Không sử dụng sản phẩm khi quá hạn sử dụng
- Ngũ cốc có chứa gluten, sữa

Bảo quản: ≤-18 độ C hoặc bảo quản trong ngăn đá tủ lạnh.

Xuất xứ: Bỉ

Nhà sản xuất: Clare bout Potatoes NV

Địa chỉ: Heirweg 26, 8950 Nieuwerkerke- Heuvelland, Belgium.

NSX: Xem trên bao bì sản phẩm.

NDG: Xem trên bao bì sản phẩm.

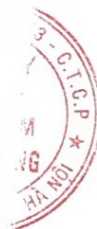
HSD: Xem trên bao bì sản phẩm

PHÂN PHỐI: CÔNG TY CP THỰC PHẨM THIÊN VƯƠNG (ACE FOODS)

Địa chỉ: Số 30 phố Nguyễn Khang, phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

Điện thoại: 024 3783 2562 – Hotline: 0986 59 88 99

Email: info@acefoods.vn - Website: www.acefoods.vn



<p>0302 025 L3034</p> <p>Contains... Content... Enthält... Contiene... Bevat...</p>	<p>Không làm đông lạnh lại sau khi rã đông</p> <p>Nhà phân phối: Clarebout Potatoes NV – Heirweg 26-8950 Bi - EMB:B-02613</p> <p>Lô 3/2/2025</p> <p>Hạn sử dụng L3034</p> <p>Chứa hạt cải dầu</p>
<p>Giá trị dinh dưỡng trong mỗi 100g</p> <p>Năng lượng</p> <p>Chất béo</p> <p>Trong đó</p> <p>Chất béo chuyển hóa</p> <p>Carbohydrate</p> <p>Trong đó</p> <p>Đường</p> <p>Chất xơ</p> <p>Protein</p> <p>Muối</p>	<p>Giá trị dinh dưỡng trong mỗi 100g</p> <p>Năng lượng</p> <p>Chất béo</p> <p>Trong đó</p> <p>Chất béo chuyển hóa</p> <p>Carbohydrate</p> <p>Trong đó</p> <p>Đường</p> <p>Chất xơ</p> <p>Protein</p> <p>Muối</p>
<p>Mỗi Hash Brown (+-57g)</p>	<p>Mỗi Hash Brown (+-57g)</p>



Tôi, Đinh Thị Hòe, CMND số: 186820408 do Công an tỉnh Nghệ An cấp ngày 29/05/2013; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Người dịch

ĐH

Đinh Thị Hòe

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 11 tháng 07 năm 2023 (Ngày mười một, tháng bảy, năm hai nghìn không trăm hai mươi ba)

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, *Vũ Thị Phương* - Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Đinh Thị Hòe, CMND số: 186820408 do Công an tỉnh Nghệ An cấp ngày 29/05/2013, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt.
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Đinh Thị Hòe;
- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;
- Văn bản công chứng này được lập thành 2 bản chính, mỗi bản gồm 3 tờ, 3 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: *4912* Quyền số: 01 /2023 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



Vũ Thị Phương



VIỆN NĂNG SUẤT CHẤT LƯỢNG DEMING
DEMING PRODUCTIVITY QUALITY INSTITUTE



Website: www.deming.vn Email: info@deming.vn

Mã số / Code BN 52062-01	PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM <i>TEST REPORT</i>	Ngày/ Date: 12/06/2023 Trang/ Page: 01/02
-----------------------------	---	--

Tên mẫu/ Name of Sample: **KHOAI TÂY BÁNH**
 Ký hiệu mẫu/ Sample mark: -
 Số lượng mẫu/ Quantity: **01**
 Tình trạng mẫu/ Sample description: **Mẫu chứa trong túi nilon, nguyên bao gói.**
 Ngày nhận mẫu/ Date of receiving: **06/06/2023**
 Thời gian thử nghiệm/ Testing period: **06/06/2023 - 12/06/2023**
 Đơn vị gửi mẫu/ Client: **CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM THIÊN VƯƠNG**
 Địa chỉ/ Address: **Số 30 Nguyễn Khang, phường Yên Hoà, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội**
 Kết quả thử nghiệm/ Test results: *Xem trang 02/02*

TRƯỞNG PHÒNG KỸ THUẬT 2
Head of Technical Division 2

LÊ TRỌNG NHÂN

ĐẠI DIỆN VIỆN
On behalf of the Institute



LÊ THỊ MỘNG TRINH

- (*) Phương pháp thử được công nhận ISO/IEC 17025/ Test Methods are accredited to ISO/IEC 17025.
- (**) Kết quả được thực hiện bởi nhà thầu phụ/ Tested by Subcontract.
- (c) Phương pháp thử được chỉ định/ Test methods are assigned
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi/ Test results are valid for the namely submitted sample (s) only.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample and customer are written as customer's request.
- Không được trích sao một phần Phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Deming/ This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of Deming.

Address: Lot 21-22, B1.6, KDC Quang Thanh 3B, Hoa Khanh Bac ward, Lien Chieu district, Da Nang city

Tel: 0236.6562929 Fax: 0236.3617519



Mã số / Code
BN 52062-01

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Ngày/ Date: 12/06/2023
Trang/ Page: 02/02

TT No.	Chỉ tiêu thử nghiệm/ Test characteristic			Kết quả thử nghiệm/ Test result
	Tên chỉ tiêu/ Parameters	Đơn vị/ Unit	Phương pháp thử/ Test Method	
1.	Cảm quan: - Trạng thái - Màu sắc - Mùi, vị	-	TCVN 7046:2009	Sản phẩm dạng miếng Màu sắc tự nhiên Không có mùi, vị lạ
2.	Protein	%	TCVN 8133-2:2011	2,87
3.	Lipit	%	TCVN 6555:2017	2,28
4.	Gluxit	%	Ref. TCVN 4594:1988	23,6
5.	Độ ẩm	%	TCVN 5366:1991	69,3
6.	Hàm lượng chì (Pb) ^(*)	mg/kg	TCVN 10643:2014	Không phát hiện (< 0,05)
7.	Hàm lượng Cadimi (Cd) ^(*)	mg/kg	TCVN 10643:2014	Không phát hiện (< 0,02)
8.	Tổng số vi sinh vật hiếu khí ^(*)	CFU/g	TCVN 4884-1:2015	1,2 × 10 ²
9.	Coliform ^(*)	CFU/g	TCVN 6848:2007	< 10 ^(#)
10.	Escherichia coli ^(*)	CFU/g	TCVN 7924-2:2008	< 10 ^(#)
11.	Tổng số nấm men và nấm mốc ^(*)	CFU/g	TCVN 8275-2:2010	< 10 ^(#)

Ghi chú: (#) Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g (với lượng dịch cấy là 1 ml/đĩa) nếu không có khuẩn lạc đặc trưng mọc trên đĩa khi pha loãng mẫu 10 lần.

- (*) Phương pháp thử được công nhận ISO/IEC 17025/ Test Methods are accredited to ISO/IEC 17025.

- (**) Kết quả được thực hiện bởi nhà thầu phụ/ Tested by Subcontract.

- (c) Phương pháp thử được chỉ định/ Test methods are assigned

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi/ Test results are valid for the namely submitted sample (s) only.

- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample and customer are written as customer's request.

- Không được trích sao một phần Phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Deming/ This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of Deming.

Address: Lot 21-22, B1.6, KDC Quang Thanh 3B, Hoa Khanh Bac ward, Lien Chieu district, Da Nang city

Tel: 0236.6562929

Fax: 0236.3617519

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN
CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM
CERTIFICATE
OF COMPLIANCE WITH FOOD SAFETY REGULATIONS

CHI CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NÔNG LÂM SẢN VÀ THỦY SẢN HÀ NỘI

CHỨNG NHẬN

Cơ sở/ *Establishment*: **CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM THIÊN VƯƠNG**

Mã số/ *Approval number*:

Địa chỉ/ *Address*: **Số 30 Nguyễn Khang, phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, TP. Hà Nội**

Điện thoại/ *Tel*: **02437832562** Fax:

Đủ điều kiện an toàn thực phẩm để sản xuất kinh doanh sản phẩm:
Has been found to be in compliance with food safety regulations
for following products:

- Sơ chế thịt gia súc, gia cầm;**
- Kinh doanh: thịt gia súc, gia cầm, các sản phẩm chế biến từ thịt gia súc,**
- gia cầm, phomai, phomai que, khoai tây đông lạnh, nước lẩu, sốt, tương chấm.**

Số cấp/ *Number*: **115/2023** /NNPTNT-HAN

Có hiệu lực đến ngày **01 tháng 6** năm 2026

Valid until (date/month/year): **01/6/2026**

Và thay thế giấy chứng nhận số:
and replaces The Certificate N^o:

Hà Nội, ngày **01 tháng 6** năm 20**23**, *day/month/year*

CHI CỤC TRƯỞNG



Nguyễn Thị Thu Hằng

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 0102190423

Đăng ký lần đầu: ngày 20 tháng 03 năm 2007

Đăng ký thay đổi lần thứ: 6, ngày 24 tháng 03 năm 2023

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: **CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM THIÊN VƯƠNG**

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: **THIEN VUONG FOODS JOINT STOCK COMPANY**

Tên công ty viết tắt: /

2. Địa chỉ trụ sở chính

Số 30 Nguyễn Khang, Phường Yên Hoà, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 0243.7832562

Fax: 2126340

Email: *info@acefoods.vn*

Website: *www.acefoods.vn*

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 200.000.000.000 đồng.

Bằng chữ: Hai trăm tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 20.000.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: **TRẦN VĂN TOÀN**

Giới tính: *Nam*

Chức danh: **Tổng giám đốc**

Sinh ngày: *10/05/1976*

Dân tộc: *Kinh*

Quốc tịch: *Việt Nam*

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: *Thẻ căn cước công dân*

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: *031076010786*

Ngày cấp: *13/01/2022*

Nơi cấp: *Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội*

Địa chỉ thường trú: *Số 38A, Ngõ 132 Cầu Giấy, Phường Quan Hoa, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội, Việt Nam*

Địa chỉ liên lạc: *Số 38A, Ngõ 132 Cầu Giấy, Phường Quan Hoa, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội, Việt Nam*

* Họ và tên: PHẠM HỒNG MAI

Giới tính: Nữ

Chức danh: Chủ tịch hội đồng quản trị

Sinh ngày: 10/05/1977

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 019177005624

Ngày cấp: 07/11/2021

Nơi cấp: Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội

Địa chỉ thường trú: Căn hộ C2 -12A02, Khu văn phòng và nhà ở cao cấp Vinaconex1, Phường Trung Hoà, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: Căn hộ C2 -12A02, Khu văn phòng và nhà ở cao cấp Vinaconex1, Phường Trung Hoà, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội, Việt Nam



TRƯỞNG PHÒNG



PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

Trần Hà Thanh